

**GEBRAUCHSANLEITUNG**

D

**LIEFERUMFANG**

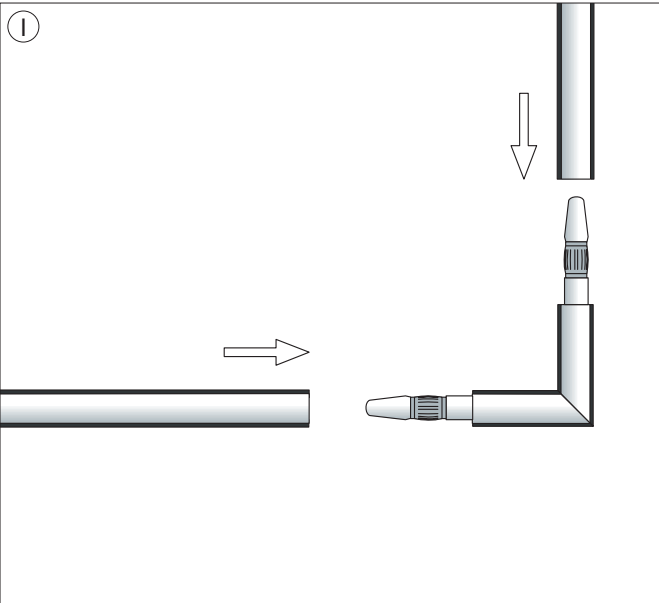
1 Eckverbinder 90° vertikal komplett

**ECKVERBINDER 90° VERTIKAL**

I

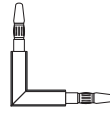
Verbinder bis zum Anschlag in VIA-Schiene einstecken.

**Wichtig!** Schienenenden müssen sorgfältig entgratet und von Metallspänen gereinigt sein, um Kurzschluß und Beschädigungen an den Federn der Steckverbinder zu vermeiden.



**VIA NV-SCHIENENSYSTEM**

D



**ECKVERBINDER 90° VERTIKAL**

ART.-NO. 160 407 ch	ID-NO. 130 599
160 407 g	130 605
160 407 mc	142 219

**TECHNISCHE DATEN**

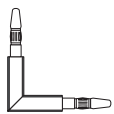
Beschreibung:	Verbinder zur vertikalen, leitenden 90° Verbindung von VIA-Kupferrohrschienen.
Systemspannung:	12 V SELV
max. Belastung:	400 Watt
Material:	Stecker: Zinkdruckguß, vernickelt / vergoldet / matt-verchromt Federn: Kupferberyllium Isolierung: Kunststoff, schwarz

**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

1. Montage und Anschluß des Systems nur durch Fachpersonal (Elektriker).
2. Bei allen Arbeiten an System und Leuchten **Anlage spannungsfrei schalten!!**
3. Nicht zur Installation in Feuchträumen geeignet.
4. Bei der Montage des VIA-Systems dürfen nur VIA-Systembauteile verwendet werden.
5. **Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!**  
System und Leuchten **niemals** ohne Trafo direkt an die **Netzspannung** anschließen!!
6. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die elektrische, mechanische und thermische Verträglichkeit zwischen dem System und den daran angebrachten Leuchten sicherzustellen.
7. **Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
8. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten! ( siehe Leuchte )
9. Keine Gegenstände über das System hängen: **Kurzschluß und Brandgefahr!**
10. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

**VIA LV TRACK SYSTEM**

GB



**CORNER CONNECTOR 90° VERTICAL**

ART.-NO. 160 407 ch	ID-NO. 130 599
160 407 g	130 605
160 407 mc	142 219

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Description:	connector for the vertical conducting 90°-connection of VIA copper tubular tracks.
System voltage	12 V SELV
Maximum wattage	400 W
Material:	plug: zinc pressure founding, nickle-plated / gold-plated / mat-chromed springs: copper beryllium insulation: plastic, black

**GENERAL REMARKS ON SAFETY**

1. Assembly and connection of the system only by specialist personnel (electrician).
2. **Switch off power to the system** for all work on the system and on lamps!!
3. Not suitable for installation in wet rooms.
4. For assembly of the VIA system, only VIA system components must be used.

**INSTRUCTIONS FOR USE**

GB

5. **Attention, electric shock hazard!!**  
**Never** connect the system and lamps without transformer directly to **the mains voltage!!**
6. It is within the responsibility of the user to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the system and lamps mounted to it.
7. **Take care!** Lamp and illuminant become hot during operation.
8. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! ( see lamp )
9. Do not hang objects over the system: **Hazard of short circuit and fire hazard!**
10. No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

**DELIVERY PACKAGE**

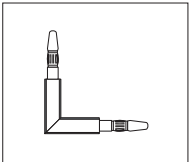
1 corner connector 90° vertical, complete

**CORNER CONNECTOR 90° VERTICAL**

Plug the connector into the VIA track up to the detention point.

**Important!** The track ends must be carefully cleaned from burr and metal rests in order to avoid short-circuit and damages at the springs of the plug connectors.

# VIA SYSTEME À BAS VOLTAGE F



**CONNECTEUR ANGULAIRE À 90°VERTICAL**

ART.-NO. 160 407 ch	ID-NO. 130 599
160 407 g	130 605
160 407 mc	142 219

**DATES TECHNIQUES**

Description: Connecteur pour la connexion verticale à 90° et conductrice de lignes tubulaires de cuivre VIA

Voltage de système: 12 V SELV

Rendement max.: 400 W

Matériaux: fiche: fusion à pression de zinc, nickelé / doré / chromé en mat

ressorts: béryllium de cuivre

isolation: plastique, noir

**⚠ CONSIGNE DE SECURITE GENERALES ⚠**

- Le montage et le raccordement des luminaires ne doivent se faire que par du personnel spécialisé (électricien)
- Avant d'effectuer tout travail sur le système et les luminaires **mettre l'installation hors tension**
- N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
- Lors du montage du Système VIA n'utiliser que les composants de la gamme VIA.
- Attention danger d'électrocution !! Ne jamais** raccorder le système ou les luminaires directement sur le réseau sans le transformateur !
- L'utilisateur est responsable d'assurer la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le système et les luminaires qui s'y rapportent.
- Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
- Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables. ( voir luminaires )
- Ne pas suspendre d'objets au système, **danger de court-circuit et d'incendie !**
- Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur l'installation ou lors d'une utilisation inadéquate

**CONTÉNU DE LA LIVRAISON**

1 connecteur angulaire à 90° vertical, complet

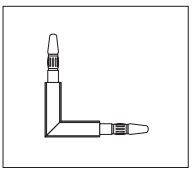
**MODE D'EMPLOI F**

**CONNECTEUR ANGULAIRE À 90° VERTICAL I**

Mettre le connecteur dans la ligne VIA jusqu'au point d'arrêt.

**Important!** Il faut nettoyer bien les extrémités de la ligne enlevant la crête et les restes de métal pour éviter le court-circuit et les dommages aux ressorts des connecteurs à fiche.

# VIA SISTEMA DE BAJO VOLTAGE E



**CONECTADOR ANGULAR DE 90°VERTICAL**

ART.-NO. 160 407 ch	ID-NO. 130 599
160 407 g	130 605
160 407 mc	142 219

**DATOS TÉCNICOS**

Description: conector para la conexión angular, vertical y conductora de 90° de carriles tubulares de cobre VIA.

Voltage de sistema: 12 V SELV

Rendimiento máximo: 400 W

Material: clavija: colado de presión de zinc, niquelado / dorado / cromado en mate

muelles: berilio de cobre

isolación: plástico, negro

**⚠ INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD ⚠**

- El montaje y la conexión del sistema deben ser llevados a cabo solamente por personal técnico (electricistas).
- ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en el sistema y las lámparas ha de mantenerse la **instalación libre de tensión!**
- El sistema no es apropiado para la instalación en locales húmedos.

- En el montaje del sistema VIA solamente deben emplearse piezas constructivas del sistema VIA.
- ¡Atención peligro de electrocución!**  
¡El sistema y las lámparas no deben conectarse **nunca** directamente a la **tensión de red** sin transformador!
- Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica y térmica entre el sistema y las lámparas empleadas en él.
- ¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
- ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara ).
- No colgar ningún objeto por encima del sistema: **peligro de cortocircuito y de incendio!**
- ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y / o empleo incorrecto!

**CONTENIDO DE LA ENTREGA**

1 conector angular de 90° vertical, completo

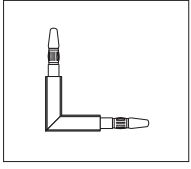
**MODULO DE EMPLEO E**

**CONECTADOR ANGULAR DE 90° VERTICAL I**

Meter el conector en la línea VIA hasta el tope.

**¡Importante!** Hay que limpiar detenidamente los extremos del carril quitando el serrín y los restos de metal para evitar un corto-circuito y daños en los muelles de los conectores de clavija.

# VIA SISTEMA A BASSO VOLTAGGIO I



**CONNETTATORE ANGOLARE A 90°VERTICALE**

ART.-NO. 160 407 ch	ID-NO. 130 599
160 407 g	130 605
160 407 mc	142 219

**DATI TECNICI**

Descrizione: connettatore per la connessione verticale, conduttore di linee tubolari di rame VIA

Voltage di sistema: 12 V SELV

Rendimento massimo: 400 W

Material: spina: fusione a pressione di zinc, nichelato / indorato / cromato, appannato

molle: berillio di rame

isolazione: materia plastica, di color nero

**⚠ AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA ⚠**

- Il montaggio e il collegamento del sistema vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato (elettricista).
- Per tutti i lavori sul sistema e sulle lampade **eliminare la tensione dall'impianto!!**
- Non adatto per l'installazione in locali umidi.
- Per il montaggio del sistema VIA vanno utilizzati esclusivamente componenti di sistema VIA.
- Attenzione, pericolo di scosse di corrente !!** Non collegare il sistema e la lampada **mai** direttamente alla **tensione della rete** senza trasformatore!
- L'utente è responsabile di assicurare la tollerabilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema e le lampade applicate.
- Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
- Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! ( vedi lampada )
- Non appendere oggetti al di sopra del sistema: **pericolo di corto circuito e di incendio!**
- Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e / o di utilizzo inappropriato!

**CONTENUTO DELLA CONSEGNA**

1 connettatore angolare a 90° verticale, completo

**ISTRUZIONI PER L'USO I**

**CONNETTATORE ANGOLARE A 90° VERTICALE I**

Mettere il connettore nella linea VIA fino al punto d'arresto.

**Important!** Si devono pulire bene gli estremi della linea rimuovendo la segatura ed i resti di metallo per evitare il corto-circuito e danni alle molle dei connettori a spina.